



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

FLOHMARKT



Wann: Sonntag, 18. Juni 2023 von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Wo: Dorfgemeinschaftshaus Düren (Festwiese)
Schloßstraße 5 in Wallerfangen OT. Düren

Es erwartet Euch:

Alles rund ums Kind, von Baby bis Teenie,
Damen- und Herrenbekleidung, Spielsachen, Schuhe,
Accessoires, Bücher, Trödelware, handgefertigte Artikel und
viele mehr...

- **Veranstalter:** Frauengemeinschaft Düren
- Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
- Mit Kaffee- & Kuchenverkauf (auch zum Mitnehmen)!
- **Bei Regen findet kein Flohmarkt statt!**
- Der gesamte Erlös geht an,



mit



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

08.06.2023, Doc`s-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7800

09.06.2023, Odilien-Apotheke Dillingen, Tel.: 06831/77000

10.06.2023, City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/5014486

11.06.2023, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel.: 06831/986150

12.06.2023, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel.: 06834/94130

13.06.2023, Donatus-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/80226

14.06.2023, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst:

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst:

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst:

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

08.06.2023, S. Okito-Potempa, Altforweiler, Tel: 06836/3091

09.06.2023, B. Gaspar, Dillingen, Tel: 06831/976516

10./11.06.2023, Dr. B. Rotta, Schwalbach, Tel: 06834/55505

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst:

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Bürgermeister Horst Trenz,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
übriger Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Mitteilung der Kassenärztlichen Vereinigung

Saarländische Arztpraxen und Bereitschaftsdienstpraxen an Brückentagen geöffnet

Auch an den Brückentagen am Freitag, 19. Mai und Freitag, 9. Juni 2023, sind die nieder-gelassenen Ärztinnen und Ärzte wie gewohnt für ihre Patienten da. Bitte suchen Sie daher am Brückentag im Regelfall die Ihnen bekannte Praxis auf.

Ob Ihre Arztpraxis am Brückentag geöffnet hat, ist durch entsprechende Praxisaushänge zu erkennen. Sollte diese Praxis geschlossen haben, weisen entsprechende Praxishinweise oder Bandansagen am Telefon auf die vertretende Arztpraxis hin.

An den Brückentagen haben zusätzlich die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet, die bei der Versorgung der Bevölkerung **im Falle von unvorhergesehenen ambulanten Notfällen** unterstützen, wenn der Hausarzt/der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist.

In diesen Fällen erreichen die Patienten zu nachfolgenden Zeiten die jeweils zuständigen Bereitschaftsdienstpraxen (BDPn) unter der einheitlichen Rufnummer **116117**:

- von Donnerstag, 18.05.2023 um 08.00 Uhr bis Montag, 22.05.2023 um 08.00 Uhr **und**
- von Donnerstag, 08.06.2023 um 08.00 Uhr bis Montag, 12.06.2023 um 08.00 Uhr

Die Brückentageregelung gilt auch für die Bereitschaftsdienstpraxen für Kinder und Jugendliche (BDP-KJen).

Für ambulante Notfälle im Bereich der augenärztlichen und HNO-ärztlichen Fachgruppen steht ein eigener Bereitschaftsdienst zur Verfügung. Den diensthabenden Augenarzt sowie HNO-Arzt können Sie ebenfalls über die 116117 erreichen.

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den **Notarzt** über die **Rettungsleitstelle 112**.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofsleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

■ Danke an alle Beteiligten!

**Der Hammer des Jahres: Innenminister Reinhold Jost gewährt der Gemeinde Wallerfangen Bedarfszuweisungen über rund 1,4 Millionen Euro!
Der Gemeinderat kann wiederholt einen ausgeglichenen Haushalt (!) ohne Steuererhöhungen beschließen.**

Wenn das Wasser bei stärkerem Regen aus den Elektroverteilern und den Steckdosen läuft, wird es höchste Zeit etwas zu unternehmen. Ordentliche und sichere Arbeitsplätze sind für die Mitarbeitenden das Mindeste. Hier darf und muss ich erwähnen, dass die Mitarbeitenden diese Situationen, wie Schimmel, Wasser aus der Elektroverteilung oder Bürottemperaturen bis zu 38 Grad Celsius in den Büroräumen nicht nur ertragen haben, sondern auch zur Aufrechterhaltung des Dienstbetriebes für die Bevölkerung ertragen (!) haben. Dafür gebührt all ihnen ein Dank.

Das Rathaus-Ensemble steht unter Denkmalschutz. Viele von Ihnen denken vielleicht: „Ach Du lieber Gott“, aber durch das beschlossene Sanierungsgebiet und den Denkmalschutz erhält die Gemeinde zur Sanierung des Ensembles einen Zuschuss von 2/3 der Kosten unter anderem für den Erhalt der äußeren Hülle, wie die kostenintensive Dachsanierungen, Fenster- und Türenaustausch und die Trockenlegungen der Keller.



v.l.n.r.: OV'in Julia Harenz (MdL), Bauamtsleiterin Alexandra Grosche, Beigeordneter Wolfgang Kiefer, Bürgermeister Horst Trenz, Innenminister Reinhold Jost, Hauptamtsleiter Volker Bauer und für die Umsetzung verantwortlicher Sachgebietsleiter Sandro Torsello

zielle Unterstützung des Projekts durch Städtebaufördermittel in Höhe von rund 1.569.333 Euro und reduziert den Eigenanteil der Kommune um die Hälfte.“

Die Innensanierung ist Angelegenheit der Gemeinde. Das Rathaus ist ein Haus der Öffentlichkeit, muss einfach vorhanden sein und dient allen! Rund 5 Millionen für die grundhafte Erneuerung des gesamten Ensembles überschreiten jedoch die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde. Insofern bin ich sehr dankbar, dass Innenminister Jost weit über den erwartenden Betrag einen Zuwendungsbescheid über die fast 1,4 Millionen Euro überreichte. **Ausdrücklich bedanke ich mich bei der Ortsvorsteherin des Gemeindebezirks und Landtagsabgeordneten Julia Harenz für den das beherzte Engagement für die Gemeinde Wallerfangen. Ohne sie und die Mitarbeitenden des Bauamtes der Gemeinde Wallerfangen wäre das in dieser Höhe nicht gelungen!**

Durch den Zuwendungsbescheid von fast 1,4 Millionen Euro des Innenministers konnte der Gemeinderat einstimmig einen ausgeglichenen Haushalt ohne Steuererhöhungen beschließen. Ich danke allen Fraktionen und Parteien im Gemeinderat für die verantwortungsvolle Aufgabe, über diese und andere Maßnahmen zu beschließen.

Zum Abschluss darf ich noch eine persönliche Anmerkung machen: Ich bedanke mich bei allen Mandatsträgern, dass sie die Nöte, die Erfordernisse sehen und weitreichende Entscheidungen treffen. Und das in Ehrenamt! Ein herzliches Merçi! Über den Haushalt informiere ich Sie gesondert.

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz

Das Innenministerium berichtet zu Recht:

„Das Rathausensemble, das zwischen 1959 und 1961 errichtet wurde, besteht aus dem Rathaus selbst, dem Bauamt, dem ehemaligen Postgebäude sowie dem Gebäude des gemeindeeigenen Wasserleitungszweckverbands und steht unter Denkmalschutz. Die Modernisierung soll dem langfristigen Erhalt der Bausubstanz des Komplexes sowie der Verbesserung der Funktionalität, der Energieeffizienz und der raumklimatischen Bedingungen dienen, um auf diese Weise das Fortbestehen des repräsentativen Verwaltungsgebäudes zu sichern. Die Sanierungsarbeiten erfolgen einerseits im Einklang mit städtebaulichen Aspekten und nach aktuellen technischen Standards, andererseits aber auch unter Berücksichtigung der durch den Denkmalschutz bedingten Vorgaben.

Innenminister Reinhold Jost: „Ein solches Großprojekt zu stemmen ist keine leichte Aufgabe, insbesondere, wenn dabei noch Vorgaben des Denkmalschutzes zu beachten sind. Doch wenn am Ende ein Gebäudekomplex entsteht, der auf der einen Seite die aktuellen Ansprüche an ein modernes, bürgernahes und energieeffizientes Verwaltungszentrum erfüllt, auf der anderen Seite aber trotzdem seinen historischen Wert behält, dann ist der dafür notwendige Einsatz mehr als gerechtfertigt. Vor diesem Hintergrund freue ich mich sehr über die finanzielle Unterstützung“.

Die Bedarfszuweisung über 1.382.729 Euro ergänzt die finan-



AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Das Friedhofsamt informiert:

Überprüfung der Standsicherheit von Grabmalen auf allen Friedhöfen in der Gemeinde Wallerfangen

Die Grabmale auf den Friedhöfen in der Gemeinde Wallerfangen werden vom 21. bis 22.06.2023, auf Ihre Standsicherheit überprüft.

Gemäß der Friedhofssatzung sind Grabmale und sonstige baulichen Anlagen in einem dauerhaft guten, verkehrssicheren Zustand zu halten. Verantwortlich hierfür ist der Nutzungsberechtigte. Sollten andere Personen aufgrund umgestürzter Grabmale Schäden zugefügt werden, haften ebenfalls die Nutzungsberechtigten.

Grabsteine, die nicht mehr standsicher sind, werden mit einem entsprechenden Aufkleber versehen.

Erscheint die Standsicherheit von Grabmalen, sonstigen baulichen Anlage oder Teilen davon gefährdet, sind die für die Unterhaltung Verantwortlichen verpflichtet, unverzüglich Abhilfe zu schaffen. Bei Gefahr im Verzuge kann die Gemeinde auf Kosten der Verantwortlichen Sicherungsmaßnahmen treffen. Dazu gehört auch bei akuter Umsturzgefahr das Umlegen von Grabmalen.

Die Nutzungsberechtigten solcher Gräber werden gebeten, umgehend für eine fachgerechte Befestigung des Grabsteines zu sorgen.

Nicht standsichere Grabmale sind fristgerecht zu reparieren und einer Abnahmeprüfung zu unterziehen. Wird die Reparatur durch einen Steinmetzmeister bzw. sachkundige Person durchgeführt, reicht als Nachweis der Reparatur die Dokumentation der Abnahmeprüfung.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Bekanntmachung

Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Am **Dienstag, 13. Juni 2023, 17:15 Uhr** findet im Jugenddorf Blauloch eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 09. Mai 2023 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Personalangelegenheit
Stellenausschreibungsverfahren für eine muttersprachliche Fachkraft (französisch) als Erzieher oder Kinderpfleger (m/w/d) mit 22,5 h/Woche
3. Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Schöffenwahl für die Amtsperiode 2024 bis 2028
4. Personalangelegenheit
5. Personalangelegenheit
6. Personalangelegenheit
7. Personalangelegenheit
8. Personalangelegenheit
9. Personalangelegenheit
10. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 02. Juni 2023
Horst Trenz
Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

Mitteilung der Gemeindekasse**Gemeindekasse geschlossen!**

Aufgrund einer Fortbildungsveranstaltung ist die Gemeindekasse am Donnerstag, den 15.06.2023, geschlossen.

Der Bürgermeister
Horst Trenz



FREIBAD.OPEN.AIR
WALLERFANGEN

The Soulfamily
08.07.2023

Einlass: ab 19 Uhr / Beginn: 20 Uhr

SOULMUSIK, GUTE LAUNE, TANZ,
COCKTAILS & KULINARISCHES

ELMAR FEDERKEIL UND SEINE SOULFAMILY
SORGEN FÜR EINEN UNVERGESSLICHEN ABEND
IM EINZIGARTIGEN AMBIENTE.

„SOUL AM POOL“

IM FREIBAD WALLERFANGEN
BLAULOCHSTRASSE, 66798 WALLERFANGEN

KARTENVORBESTELLUNGEN TEL.: 06831/680916
EINTRITT: VVK 15 € / AK 20 €

VVK: RATHAUS WFG. / FREIBAD / MAISON VAUDREVANGE / HAARSTUDIO CHRISTINE
BOOK & SEIP SLS / KARTOFFELHAUS SLS / BÄCKEREI BENZSCHAWEL FELSBERG

■ Veranstaltungskalender 2023

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2023 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Juni 2023		
10.06.2023	Open Air Konzert, Adolphshöhe Wfg.	Musikverein Concordia Wallerfangen
10./11.06.2023	Sommerfest	Hansenberger Erdbeernarren
11.06.2023	Jahreshauptversammlung im Clubheim	VfB Gisingen
17./18.06.2023	Sommerfest	Ënner Dorfverein, Feuerwehr Wfg. Lbz. West
18.06.2023	Jugendfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
18.06.2023	Familien in Bewegung, Freibad Wallerfangen	Gemeinde Wallerfangen
18.06.2023	Flohmarkt beim DGH Düren	Dürener Frauengemeinschaft
23.06.2023	Weinabend „Sommerweine“	Ënner Dorfverein
24.06.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
Juli 2023		
01./02.07.2023	Dorfgemeinschaftsfest am DGH	Ortsinteressenverein Kerlingen
02.07.2023	Keramikmarkt, Adolphshöhe	Verein für Heimatforschung
08.07.2023	Freibad Openair	Gemeinde Wallerfangen
08./11.07.2023	Gisinger Kirmes	Ortsrat Gisingen, Gisinger Vereine
09.07.2023	Pfarrfest Wallerfangen	Kath. Pfarrgemeinschaft Wfg.
12.07.2023	Fahrt zur Bundesgartenschau nach Mannheim	Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf
15.07.2023	Sommerfest	Kita Ittersdorf
21./23.07.2023	EDEKA Kühne Leistungsvergleich	VfB Gisingen
22./23.07.2023	Margarethenkirmes Bedersdorf, Dorfplatz	OIV Bedersdorf
22./25.07.2023	Kirmes in Wallerfangen	
29.07.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
29./31.07.2023	Kirmes in Kerlingen	Förderverein der Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte e.V.
August 2023		
05.08.2023	Jugendnachtfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
06.08.2023	Sommerfest	Angelsportverein Wfg. e.V.
12.-13.08.2023	Leidinger Dorrfest	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
19./20.08.2023	Tag der Feuerwehr	Lbz. Ittersdorf
19./20.08.2023	Saarland Airshow	Modellsportclub Servo Rammelfangen
26.08.2023	Jugend-Tandemfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
26.08.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
26./27.08.2023	Dürener Knödelfest	Verein der Förderer, Musikverein Itter.-Düren
September 2023		
02.09.2023	Gemeindefeuerwehrtag	Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte
02.09.2023	10jähriges Jubiläum der Fusion Lbz. Mitte	Förderverein der Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte e.V.
02.09.2023	Vereinsfahrt zur Bundesgartenschau nach Mannheim	Frauenturnverein Ihn
03.09.2023	Spätsommerfest und 10jähriges Bestehen des Fördervereins Haus der Generationen Wallerfangen	
08.09.2023	Der große Schlager-Abend „Wallerfangen tanzt“, Adolphshöhe Andreas Nagel und Band, Gemeinde Wfg.	
16.-17.09.2023	Kirmes in Ihn	Musikverein Nachtigallental Ihn
17.09.2023	Erntedankfest	Kleingartenverein Wallerfangen
29.09.2023	2. Gisinger Oktoberfest	AG des VfB Gisingen
30.09.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
Oktober 2023		
30.09.-02.10.2023	Leidinger Kirmes	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
01.10.2023	Herbstfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
02.10.2023	Viezfest in Bedersdorf	Musikfreunde Saargau
13.10.2023	Vortrag „Wfg. Am Kraterrand-Das Saarland als kosmisches Impaktgebiet“, 18h, Aula Grundschule Historisches Museum Wfg. e.V.	
21.10.2023	Halloween-Nachtwanderung	TUS e.V.
28.-29.10.2023	Schlachtfest in Ihn	SG Ihn/Leidingen
29.10.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
November 2023		
03.11.2023	Sessionseröffnung 2023/24	Hansenberger Erdbeernarren
10.11.2023	St. Martin in Rammelfangen	Ortsrat/DG Rammelfangen
10.11.2023	St. Martin in Düren	
11.11.2023	St. Martin in Gisingen	Ortsrat Gisingen, JU Gisingen
18.11.2023	Tag des Wassers	Angelsportverein Wfg. e.V.
25.11.2023	Arbeitseinsatz, 8.30h an der Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
Dezember 2023		
Dezember 2023	„Lebendiger Adventskalender“ in Ittersdorf	Familie Achim Caspar und Familie Markus Körner
03.12.2023	Adventsmarkt Haus Saargau, Gisingen	Verein Bewahren und Erneuern
08./10.12.2023	Nikolausmarkt am Rathaus, Fabrikplatz	Gemeinde Wallerfangen
Januar 2024		
13.01.2024	Generalversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.
27.01.2024	Generalversammlung mit Neuwahlen	Frauenturnverein Ihn

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2023“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Senioren sicherheitsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, ... Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Sicherheit und Ordnung

Mitteilung der Ortpolizeibehörde

Beantragung von Ausweisdokumenten

Zur Beantragung von Kinderreisepässen, Reisepässen, Personalausweisen, und vorläufigen Personalausweisen für Minderjährige wird folgendes benötigt:

- aktuelles biometrisches Foto
- Einverständniserklärung von beiden Erziehungsberechtigten.

Wichtiger Hinweis:

- Ein Elternteil muss vor der Ausstellungsbehörde unterschreiben
 - Das Kind muss bei der Antragstellung anwesend sein
- Personalausweise können Minderjährige ab dem 16. Lebensjahr selbst beantragen, wenn bereits ein Kinderreisepass/-Ausweis ausgestellt wurde und mitgebracht wird.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortpolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44,
E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de
- Frau Josten: 06831/6809-46,
E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Horst Trenz

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk West:	06837/74521 oder 0152/26358441
Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)	0163/3941244 oder 0151/17261615
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Volker BAUER	0175/1825246
Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Andreas JOST	0170/8273250
Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Christian MINOR	0157/70299381

FEUERWEHR WALLERFANGEN informiert:

Großeinsatz für die Feuerwehr in Rammelfangen Teil 2: Brandeinsatz



Gleich zwei große Schadensereignisse forderten vergangene Woche die Aufmerksamkeit der aktiven Feuerwehrangehörigen der Gemeinde Wallerfangen. Von Wallerfangen, Ittersdorf, Kerlingen und Ihn, den vier Standorten der Gemeindefeuerwehr, rückten die Einsatzkräfte nach Rammelfangen aus.

Bei der 1. Übung der Gesamtwehr in Rammelfangen galt es, neben einem Verkehrsunfall mit mehreren eingeklemmten Personen, zeitgleich einen Brand in einer Scheune am Ortseingang zu löschen. Um alle teilnehmenden Feuerwehrangehörigen der Gemeinde Wallerfangen adäquat einzusetzen, war die Gesamtübung auf zwei Schadensereignisse aufgeteilt. Jeweils zwei Löschbezirke wurden einem der beiden Übungen zugeteilt. Den Brandeinsatz übernahmen der Löschbezirk Wallerfangen und der Löschbezirk Mitte.



Beim Eintreffen erwartete die Einsatzkräfte eine stark verrauchte Halle. Dort war es bei Schweißarbeiten zu einer Verpuffung gekommen, zwei Arbeiter wurden noch im Gebäude vermisst. Sechs Zweiertrupps begaben sich umgehend auf die Suche nach den Verletzten. Bei der Suche kam es dann zu einem Notfall bei einem der eingesetzten Atemschutzgeräteträgern. Umgehend wurden zwei bereitstehende Trupps zu dessen Rettung geschickt.



Zum Glück handelte es sich nur um ein fiktives Übungsszenario, das realitätsnah geübt wurde. Wehrführer Volker Bauer zeigte sich zufrieden mit der gezeigten Leistung seiner Kräfte.

Haben Sie Interesse an unserer Arbeit? Dann kommen Sie doch einfach mal unverbindlich vorbei und lernen uns kennen. Neue Mitglieder sind uns jederzeit herzlich willkommen!

Bei uns wird jeder mit seinen Fähigkeiten gebraucht und findet seinen Platz in einem kameradschaftlichen, offenen Team.

Kontakt: presse@feuerwehr-wallerfangen.de

GEMEINSAM FÜR WALLERFANGEN! 

Familien in Bewegung

Mach mit - Bleib fit!



im Freibad Wallerfangen

SPAß-OLYMPIADE
MIT TOLLEN GEWINNEN
AKTIONSSTÄNDE
DER VEREINE



KOSTÜM-FUN-PHOTOSHOOTING
TAUCHVORFÜHRUNG
AIKIDO & JUDO SCHAUKAMPF
BEACH-VOLLEYBALL-TURNIER
BÜHNENPROGRAMM MIT
ZAUBERSHOW, LIVE-MUSIK & TANZ
VORSTELLUNG DER VEREINE

FÜR KINDER, ELTERN, GROß- & URGROßELTERN...

18.06.2023

im Freibad Wallerfangen

Freier Eintritt ins Bad ab 12:30 Uhr!

GEMEINSAM FÜR WALLERFANGEN! 

Familien in Bewegung

Mach mit - Bleib fit!



im Freibad Wallerfangen

PROGRAMM

13:00

OFFIZIELLE ERÖFFNUNG
(BÜRGERMEISTER HERR HORST TRENZ)

13:15

WARM UP FÜR JEDERMANN
(AUFWÄRMSPASS ZUSAMMEN MIT ALLEN GÄSTEN)

13:30

START DER FAMILIEN-SPASS-OLYMPIADE

BÜHNENPROGRAMM

13:00

MUSIKVEREIN „CONCORDIA“ (GUTE LAUNE MUSIK)

14:00

SCHAUKÄMPFE JUDO & AIKIDO

14:00 - 16:30

BEACH-VOLLEYBALL-TURNIER
(4-ER TEAMS/ ANMELDUNG UNTER 06831-680916)

15:00

TAUCHVORFÜHRUNG

15:30

SHOWTANZ „FGTS TANZMÄUSE“

16:00

ZAUBERSHOW MIT „LUKAS HEFNER“

17:00

SIEGEREHRUNG/ PREISVERLEIHUNG

17:30

AFTER-SHOW-PARTY MIT „JOE PEREZ“

INFORMATIONEN UNTER TEL.: 06831/ 6809-16

Beachvolleyball Spaßturnier



Im Rahmen von **Familie in Bewegung** organisiert der **Karnevalsverein De Neimerder** ein

Beachvolleyball- Spaßturnier

Wer? Vereine, Firmen und Gruppierungen jeglicher Art

Wann? am 18.06.2023 um 14.00 Uhr

Wo? Schwimmbad Wallerfangen

Modus:

4 gegen 4

Auswechselspieler sind zugelassen

Es gelten Hallenregeln

Turnier ist auf 8 Mannschaften beschränkt

Spaß sollte dazu gehören

Anmeldung: habaki@t-online.de bis 12.06.2023



Partnergemeinde Saint Vallier



Einladung zur Mitgliederversammlung 2023

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Freitag, den 30. Juni 2023, 19.00 Uhr, im Gasthaus Fedick in Ittersdorf** statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch die erste Vorsitzende und Rückblick auf die Jahre 2021 und 2022
2. Bericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache über die Berichte
5. Genehmigungen der Jahresrechnungen 2020/2021 und 2021/2022
6. Wahl einer/eines Versammlungsleiterin/Versammlungsleiters
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl des Vorstandes und der BeisitzerInnen
9. Neuwahl der KassenprüferInnen
10. Allgemeine Aussprache mit den Planungen für das laufende Kalenderjahr

Unsere MitgliederInnen sind aufgerufen, an dieser Mitgliederversammlung teilzunehmen. Nach der Versammlung wird ein gemütliches Beisammensein mit einer Verköstigung die Veranstaltung abrunden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um telefonische Anmeldung bis spätestens 26. Juni 2023 bei der Ersten Vorsitzenden unter der 06831-61626.

Angelika Wiltz
Erste Vorsitzende

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 17./18.06.2023 | Énner Sommerfest |
| 23.06.2023 | Weinabend „Sommerweine“ |

Ihner Sommerfest
am DGH

Samstag, 17.06.2023
Beginn 18.00 Uhr

Sonntag, 18.06.2023
10.00 Uhr Frühschoppen
12.00 Uhr Mittagessen: (W)IHNER Schnitzel, Pommes + Salat
Kinderprogramm
Kaffee und Kuchen, Livemusik mit „Café Powei“

Wir freuen uns auf Euer Kommen!
Freiwillige Feuerwehr Lbz. West + Énner Dorfverein

Weinabend „Sommerweine“ am 23.06.2023

Sommelier Lars Leistenschneider (Weinscheune Hüttersdorf) präsentiert an diesem Abend leckere Weine und einen Schaumwein. Dazu werden feinste Käse-, Salami- und Schinkensorten, Pesto und Olivenöl vom Feinkosthändler, sowie Brot der „slow baking“ Bäckerei Pains & Tradition aus Luxemburg serviert. Für unsere Mitglieder beträgt die Teilnahmegebühr 40,00€, Nichtmitglieder zahlen 45,00€. Es sind noch wenige Restplätze buchbar: telefonisch (06837-1035) oder per E-Mail: a.urban@enner-dorfverein.de



Sommer-Weinabend
im DGH Ihn

am Freitag, 23.06.2023
um 19:00 Uhr

Verkostung verschiedener Weine,
dazu Leckerer vom Feinkosthändler
sowie Brotspezialitäten

Teilnahmegebühr:
40 € für Mitglieder,
45 € für Nichtmitglieder

Anmeldungen:
Telefonisch unter 06837-1035
oder per E-Mail an
a.urban@enner-dorfverein.de

Énner
Dorfverein e.V.

Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf**Ittersdorfer Gärtner fahren zur Buga.**

Der OGV - Ittersdorf fährt am **Mittwoch, 12. Juli** zur Bundesgartenschau nach Mannheim.

Es stehen noch einige freie Plätze im Bus zur Verfügung. Interessierte Gartenfreunde können sich gerne noch anschließen. Der Fahrpreis inklusive Busfahrt, Frühstück und Eintritt beträgt 55 Euro. Weitere Info und Anmeldung unter Tel. 01791209644.



Ortsinteressenverein
Kerlingen

Einladung zum
Kaffeenachmittag

Sonntag, den 18.06.2023 ab 15:00 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus Kerlingen

Geboten werden wie immer Kaffee und jede Menge leckerer selbst gebackener Kuchen.
Auch Gäste aus umliegenden Ortschaften, Wanderer und Spaziergänger sind herzlich willkommen.

Der Ortsinteressenverein freut sich auf Ihren Besuch.

Musikverein Concordia Wallerfangen


Open Air

Adolphshöhe Wallerfangen
Musikverein „Concordia“

Gastdirigent: Stefan Barth

am Samstag, 10. Juni 2023

Beginn: 20.00 Uhr

Vorverkauf 8 € bei allen Musikern,
Haarstudio Christine und
Zigarrenhaus Berweiler Wallerfangen

Abendkasse 10 €
Kinder bis 18 Jahre frei

gefördert durch: IMPULS, BMCO

Der Countdown läuft ...

Nur noch zwei Tage bis zu unserem Open-Air-Konzert am Samstagabend um 20 Uhr auf der Adolphshöhe! Sichern Sie sich noch schnell Karten im Vorverkauf im Haarstudio Christine, Zigarrenhaus Berweiler oder bei allen aktiven Musikerinnen und Musikern. Ansonsten heißt es ab jetzt Daumen drücken, dass das Wetter mitspielt. **Bei Regen findet das Konzert in der Walderfingia statt.**

Das folgende Programm werden wir für Sie spielen:

- First Suite in Eb
- Terra Delectat
- Leonardo
- Aurora Borealis
- God Save the „Queen“
- Bon Jovi – Rock Mix
- The Best of Red Hot Chili Peppers
- 's wonderful (Sängerin: Anne Müller)
- The Lady is a Tramp (Sängerin: Anne Müller)

Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Die Reservistenkameradschaft Wallerfangen trauert um ihr Gründungsmitglied und langjährigen Vorsitzenden Wolfgang Hector, der im Alter von 67 Jahren viel zu früh verstorben ist.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren und trauern mit seiner Familie.

Die Kameraden der RK Wallerfangen



Gefahren im Sommer: Sonnenstich und Hitzschlag

Sommer und Sonne locken ins Freie und laden zu Aktivitäten im Freien ein.

Egal ob Arbeit, z.B. im Garten, oder Sport: Sonne und Wärme tun gut, können aber auch zu erheblichen Problemen führen.

Da sind zum einen der Sonnenbrand und die Hautschäden zu nennen, denen man mit Sonnenschutzmitteln und geeigneter Kleidung vorbeugen kann.

Aber es gibt auch noch andere gesundheitliche Probleme durch Sonne und Wärme, nämlich Sonnenstich, Hitzekollaps, Hitzeerschöpfung und Hitzschlag.

Der **Sonnenstich** entsteht durch lange andauernde direkte Sonneneinstrahlung auf Kopf und Nacken.

Dadurch kommt es zu einer Irritation der Hirnhaut und des Hirngewebes.

Der Sonnenstich äußert sich durch Schwindel, Kopfschmerzen, Übelkeit bis zum Erbrechen, Ohrgeräusche, Benommenheit, innere Unruhe, Abgeschlagenheit, erhöhten Pulsschlag, und Nackenschmerzen bis hin zu Nackensteifigkeit.

Die Körpertemperatur ist fast immer normal. Bei schweren Verläufen kann es zu Bewusstlosigkeit und zu Kreislaufversagen führen. Auch Todesfälle wurden bereits beschrieben.

Zur Vorbeugung vor einem Sonnenstich sollte man eine helle Kopfbedeckung tragen bzw. direkte Sonneneinstrahlung auf den Kopf vermeiden.

Besonders gefährdet sind kleine Kinder und Menschen mit schütterem Haar bzw. Glatze.

Ein **Hitzekollaps** ist eine Fehlfunktion des Kreislaufs mit kurzer Bewusstlosigkeit aufgrund einer hitzebedingten Erweiterung der Blutgefäße.

Um die Wärmeabgabe über die Haut zu verstärken, erweitern sich Blutgefäße in der Peripherie des Körpers. Dies führt zu einer massiven Umverteilung des Blutvolumens in diese Bereiche; das Blut „versackt“ dort. Das Herz bekommt nun nicht mehr genug Blut angeboten, um es weiter zu pumpen. Der Blutdruck sinkt stark, das Gehirn bekommt nicht genügend Blut und es kommt dadurch zu einer meist nur kurz andauernden Bewusstlosigkeit.

Risikofaktoren hierbei sind vor allem Alkoholgenuss sowie längeres Stehen, vor allem in große-

ren Menschenmengen. Symptom ist meistens nur eine plötzlich einsetzende Bewusstlosigkeit. Warnzeichen können Schwindel, Schwächegefühl, Übelkeit und Erbrechen sein.

Zu einer **Hitzeerschöpfung** kommt es durch Flüssigkeits- und Salzverlust ohne entsprechende Zufuhr von außen – und damit zu einer Abnahme des Blutvolumens im Kreislauf. Folge kann ein Versagen des Kreislaufs sein. Die kritische Grenze liegt etwa bei einem Wasserverlust von 12 % des Körpergewichts.

Die Symptome einer Hitzeerschöpfung sind Kopfschmerzen, Schwindel, Übelkeit, Bewusstseinsstörungen bis hin zur Bewusstlosigkeit. Die Haut ist zuerst gerötet, dann blass und feucht. Der Puls ist schnell, der Blutdruck niedrig, die Atmung schnell und flach.

Bei dem lebensgefährlichen **Hitzschlag** steigt zusätzlich die Körpertemperatur auf über 40 °C an. Diese akute Überhitzung des Körpers führt zu einem Hirnödem. Symptome sind eine Körpertemperatur wie bei sehr hohem Fieber, Krämpfe, Ausbleiben der Schweißabsonderung durch akuten Wassermangel und Bewusstseinstörung, die wie Müdigkeit und Schlaf erscheinen kann. Es kann zur Hirnschädigung kommen. Ursachen sind häufig eine körperliche Überanstrengung bei feuchter Hitze oder der Aufenthalt in überhitzten, geschlossenen Räumen.

Was ist zu tun, wenn es zu einem Sonnenstich, Hitzekollaps oder Hitzschlag gekommen ist? Generell gilt hier: Lagerung in einem kühlen, gut durchlüfteten Raum, kühle Getränke, längere Ruhepause.

Bei schweren Verläufen sollte unbedingt ein Arzt hinzugezogen werden!

Zur Vorbeugung all dieser Gesundheitsstörungen sollten insbesondere Kinder, gesundheitlich Angeschlagene und ältere Menschen längere Aufenthalte in der Sonne oder in überhitzten Räumen meiden, auf anstrengende Tätigkeiten bei Hitze verzichten, ausreichend trinken, Leichtverdauliches essen und den Kopf vor Sonne schützen.

Dr. Jutta Dick



Sommerliche Tage im Freibad

Die ersten Sommertage 2023 bringen uns tolles Freibadwetter mit relativ hohen Tagestemperaturen und viel Sonnenschein.

Unser Freibad bietet Ihnen mittlerweile knapp 22 Grad Wassertemperatur im Schwimmerbecken, wie gewohnt gepflegte Liegewiesen und die Möglichkeit, auch wieder den Sprungturm mit dem 3-Meterbrett zu nutzen.

Das Planschbecken soll in Kürze nach Einbau eines neuen Filters wieder geöffnet werden; ein größeres Sonnensegel wird für die Kleinen installiert.

Leider kann das Mehrzweckbecken in dieser Saison nicht genutzt werden.

Wir hoffen auf die Reparatur im kommenden Winter, damit die Kinder wieder schwimmen lernen und üben können und im flachen Wasser planschen, spielen und tauchen können!

Trotz der Einschränkungen findet in diesem Jahr am 18. Juni wieder das Fest „Familien in Bewegung“ statt mit zahlreichen interessanten Angeboten für Kleine und Große!

Das Freibad-Bistro bietet wie gewohnt ein umfangreiches Angebot an Speisen und Getränken an.

Im Moment ist der Betrieb oft noch verhalten; Sie haben also Platz zum Schwimmen!

Gönnen Sie sich also eine angenehme Auszeit im Freibad!

Dr. Jutta Dick

Freibad Wallerfangen..mehr als schwimmen



Das Sprungbecken mit dem neu nutzbaren Sprungturm



Der Betrieb ist noch verhalten - also Platz zum Schwimmen

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

Saarwaldverein Wallerfangen 1912



Wanderung in Büschfeld
Liebe Wanderfreunde,
am **Sonntag den 11.06.2023** wandern wir mit Werner Heckel die Wanderung

Foto: Bernhard Käfer

„Schengen Grenzenlos“ Schengen sans frontières. Schengen, bekannt durch das „Schengener Abkommen“ von 1985, ist der Ausgangspunkt für diesen „Dreiländer-Premiumweg“. Auf Pfaden geht es durch das herrliche Naturschutzgebiet Stromberg mit seinen wilden, urigen Wäldern, die auch an heißen Tagen angenehm kühlen Schatten bieten. Weit über die Mosel nach Frankreich, Luxemburg und ins Saarland erlebt man wahrhaft grenzenlose Aussichten. Der Weg verläuft im Naturschutzgebiet Stromberg mit geschützten Pflanzenarten.

Nur an sehr wenigen Stellen in Deutschland wächst natürlicherweise ein Strauch, den viele aus den Vorgärten kennen, der Buchsbaum.

Wir treffen uns zur Wanderung um 9:30 Uhr am Edekaparkplatz Kühne. Frisch Auf

Jung und alt

Kita Ittersdorf

L'amitié sans frontières / Freundschaft ohne Grenze

Ittersdorf – Paris



„Freundschaft ohne Grenzen“

Besuch aus der Weltmetropole Paris in der Kita Ittersdorf
Bereits zum 7. Mal verbrachten 22 Kinder im Alter von 6 Jahren sowie 4 Betreuer aus der deutschsprachigen Pariser Kita Ajefa-Ecole 5 Tage in

Fliesenarbeiten aller Art

- zeitnah
schnell, zuverlässig
- Reparaturarbeiten
- Bad, Küche, Wohnraum,
Balkon, Terrasse
- bodengleiche Dusche



Guiseppe Territo, Fliesenlegermeister

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

der Kindertagesstätte Ittersdorf. Gemeinsam spielen, singen, essen und auf dem Hof toben gehörte zum täglichen Programm mit den französischen Freunden. Eis essen in Saarlouis, Spaziergänge auf dem schönen Saar Gau, Anlegen einer Blumenwiese mit dem Ortsvorsteher Heinz Rickert, sowie der Besuch einer kleiner Hühnerfarm in Düren ließen die Woche zu einem unvergesslichen Erlebnis werden. Die Ittersdorfer Kinder staunten nicht schlecht über die gelebte Zweisprachigkeit und knüpften Freundschaften mit den kleinen Gästen aus Frankreich.

Eine Dorfrallye durch Ittersdorf, sowie eine Grillparty mit anschließender Kinderdisco mit den Vorschulkindern machte viele Spass und beim Abschied sind sogar Tränen geflossen.

L'amitié sans frontières wird gelebt in unserer Kita. Ende Juni werden die 11 Vorschulkinder mit je einem Elternteil zu einem Gegenbesuch starten. B. Radmann und das Team der Kita Ittersdorf

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

Saisonfinale

SV Düren-Bedersdorf II - SSV Altforweiler-Berus 5:2 (2:1)

Zum Saisonfinale siegte unser Reserveteam gegen den punktlosen Tabellenletzten letztendlich verdient. In der ersten Hälfte sah es zunächst aber nicht danach aus. Die Partie hatte gerade begonnen, da trafen die Gäste direkt nach dem Anstoß bereits zur Führung. In der 11. Spielminute hätten sie das Ergebnis sogar auf 2:0 stellen können, aber unser Torhüter Mark Görden verhinderte dies in seinem letzten aktiven Spiel mit einer Glanzparade. Nach zwanzig Minuten verwandelte Philipp Haas einen direkten Freistoß in gekonnter Manier zum 1:1 Ausgleich. Sieben Minuten später hielt uns unser Torhüter erneut mit einer guten Reaktion im Spiel und verhinderte so die erneute Führung der Gäste. Knapp eine Viertelstunde passierte nicht viel in einer mäßigen Kreisligapartie. Dann gelang Paul Stoll die Führung für den SV Deux, mit der es auch in die Halbzeit ging. Vier Minuten waren nach Wiederbeginn gespielt, da gab es einen Handelfmeter für Altforweiler, den die Gäste zum 2:2 Ausgleich nutzten. Richtig Schwung kam nicht in die Partie. Dann ging Mark Görden vom Feld, danke Mark und Kevin Klösel übernahm das heimische Gehäuse. Das war in der 60. Minute. Zwei Minuten danach gab der Unparteiische erneut Strafstoß, diesmal für unser Team. Vergehen: Erneutes Handspiel im Strafraum. Jascha Walzinger übernahm Verantwortung und erzielte die 3:2 Führung. Fünf Minuten später glänzte erneut Philipp Haas mit einem filigranen direkten Freistoß zum 4:2. Sein zweiter Treffer an diesem Sonntag. Den Schlusspunkt zum 5:2 Sieg setzte Tobias Fusek, der ansonsten das Tor hütet. Nach der letzten Partie in dieser Spielzeit belegt die II. Mannschaft einen guten 5. Tabellenplatz der Kreisliga A Saar. **Dies ist auch ein Verdienst unseres langjährigen Trainers Daniel Nies. Nach sechs Jahren sagt er nun ade. Er hat aus den Jungs in seiner Tätigkeit beim SV Düren-Bedersdorf eine Einheit geformt, die zusammenhält und in der Kreisliga A Saar mit jeder Mannschaft mithalten kann. Deshalb sagen wir auf diesem Wege erneut Danke Daniel für die schöne Zeit und wünschen Dir für die Zukunft alles Gute.**

SV Düren-Bedersdorf - SV Hülzweiler 2:0 (1:0)

Man merkte beiden Teams die Nervosität an. Je nachdem, wie die Spiele auf den anderen Plätzen ausgehen, kann jede Mannschaft bei einer Niederlage noch auf den 1. Abstiegsplatz rutschen. Zunächst versuchte es Yannick Schwer mit einem Torschuss, dann zielte Max Gebauer mit einem Freistoß knapp neben das Gehäuse. Da waren elf Minuten gespielt. In der 25. Spielminute nahm er erneut bei einem direkten Freistoss Maß. Der gegnerische Torhüter ließ das Leder fallen und irgendwie landete der Ball mit Hilfe des Keepers zum 1:0 im Netz. Hülzweiler bekamen noch zwei Freistöße zugesprochen, die aber ungefährlich waren. Herausgespielte Möglichkeiten gab es in Hälfte eins nicht zu sehen. Dann war Pause und zum zweiten Spielabschnitt kam Philipp Meffert in die Begegnung, was sich noch auszahlen sollte.

Zunächst wurden die Gäste stärker. Schon nach zwei Minuten musste Rouven Müller einen guten Schuss entschärfen. In der 52. Minute vergab Hülzweiler freistehend aus sieben Meter. Das war Wahnsinn, da hielten alle den Atem an. In der 61. Spielminute vollendete dann Philipp Meffert einen schönen Spielzug, ausgehend von Niklas Engeldinger über Alessandro Carretta und Max Gebauer zur 2:0 Führung. Nun setzten die Gäste alles auf eine Karte und hatten in der 70. Minute die Möglichkeit, den Anschlusstreffer zu erzielen. Eigentlich muss der Ball im Netz zappeln. Kurz darauf ging ein Freistoß knapp über das Gehäuse. Mit einem Konter zwei Minuten vor Ende der regulären Spielzeit, hätten wir den Sack zu machen können, doch Philipps Schuss aus 20 m ging knapp am leeren Tor vorbei. Dann war Schuss. Der SV Düren-Bedersdorf war gerettet und der SV Hülzweiler rutschte auf den viertletzten Platz, der gleichzeitig erster Abstiegsrang ist, ab.

Der SV Düren-Bedersdorf wünscht seinen Mitgliedern, unseren treuen Fans, unseren beiden aktiven Teams mit ihren Trainern, unserer AH- und Jugendabteilung, den Schiedsrichtern, sowie unseren Freunden und Sponsoren mit ihren Familien eine erholsame Sommerpause. Bei allen fleißigen Helfern möchten wir uns ganz herzlich für ihre geleistete Arbeit in der abgelaufenen Saison bedanken. Nur gemeinsam sind wir stark!

Euer SV Düren-Bedersdorf

VfB Gisingen:



Saisonabschluss

Am **Pfingstsonntag, dem 28. Mai**, fand am Fuße des Scheidbergs das letzte Spiel der Saison 2022/23 statt. Die **1. Mannschaft gewann** vor heimischem Publikum gegen SV Hostenbach **2 mit 2:0**;

die **Torschützen waren: Jannik Jäger und David Haeuser.**

Damit beendet der **VfB Gisingen 1** seine Saison mit 50 Punkten und einem starken **Tabellenplatz 4** in der Kreisliga A Saar.

Unsere **2. Mannschaft** beendete dagegen bereits eine Woche zuvor Ihre Saison mit 29 Punkten auf **Tabellenplatz 9** der Kreisliga B Saar.

Nun gehts in den Sommer und zum Abschluss der Saison bleibt noch **Danke zu sagen** an alle Spieler, Trainer, Fans und vor allem an unsere zahlreichen Helfer vor und hinter den Kulissen, ohne die kein so reibungsloser Saisonablauf und keine so tollen Heimspiele im Dorf der Helden möglich wären!

Genießt den Sommer und nach der Pause heißt es wieder:

Herzlich willkommen bei der Macht vom Gau, dem VfB Gisingen!

SV Wallerfangen

Die Sommerpause hat begonnen. Ein letztes Auswärtsspiel bestritt unsere 1. Mannschaft beim Tabellenzweiten Friedrichweiler. Die Partie blieb für die Wallerfanger lange torlos. An Ende stand es dann doch 2:2 mit Toren von J. Theobald und A. Jamli, erzielt in der 60. und der 90. Spielminute – an der Tabelle änderte sich dadurch nichts, es wurde aber doch noch einmal spannend. Es hieß auch Abschied nehmen von mehreren Spielern, die uns in der neuen Runde aus verschiedenen Gründen nicht mehr zu Verfügung stehen werden. Viel Erfolg auch euch und macht es gut! Ihr seid im Weidenbruch jederzeit gerne wieder gesehen.

Die Zweite blieb an Pfingsten spielfrei und sicherte sich den Titel mit 12 Punkten Vorsprung! Nun heißt es: erholt euch Jungs, ihr habt es euch verdient. Bezirks- und Verbandsliga starten dann im August.

Nicht nur der Spiel- und Trainingsbetrieb ruhen nun eine Weile, auch dem Rasen soll die Sommerpause zu Gute kommen. Der Sand ist gestreut, der Rasen regeneriert sich und bald werden schon die ersten Helfer*innen damit beginnen, die Anlage in Schuss zu bringen. Wer mitmachen möchte, darf sich gerne bereits jetzt beim Vorstand melden.

Besucher im Weidenbruch werden es schon gesehen haben: ein Boule-Platz ist angelegt. Den wollen wir demnächst eröffnen. Die Vorbereitung der Mannschaften für die kommende Runde wird bald beginnen, der Botan-Cup steht an und noch so manch anderes sportliches Ereignis wartet auf uns. Bald mehr dazu.

Last but not least: es ist soweit, die neue Flutlichtanlage ist bestellt. Die Gemeinde mit Bürgermeister Horst Trenz sowie die Orts- und Gemeinderatsmitglieder haben den Wunsch des Vereins unterstützt und viel Geld in die Hand genommen. Nur so konnte das Vorhaben gelingen. Dafür sagen wir ganz herzlich Danke.

Umwelt

Umweltseite

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/6809 80

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungszweckverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlergeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energiss GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten

der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle

Die Anlage der Grüngutsammelstelle in Dillingen öffnet am Mittwoch, den 01. März 2023

Öffnungszeiten:

freitags von	9 bis 13.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr
samstags von	8 bis 13.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr
mittwochs von	15 bis 18 Uhr

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anliefern dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen.

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag + Donnerstag von	09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Mittwoch + Freitag	09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag von	08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 – 16.00Uhr

Die Runde ist zu Ende. Ein Highlight war unsere 2. Weinwanderung. Ein ganz besonderes Dankeschön geht an Herrn Kühne und sein Team von Edeka Kühne für die überaus großzügige Unterstützung. Wir danken auch Lars Jacobi, der uns während des letzten Jahres auf vielfältige Weise unterstützte. Für zunächst drei Jahre erwarb er im Gedenken an seinen Vater, Hartwig Jacobi, einen zusätzlichen Namenszug für das Weidenbruchstadion.

Sportvereine sind auch Wirtschaftsbetriebe mit hohen Unterhaltungs- und Energiekosten. Umso wichtiger ist es, dabei Partner zur Seite zu haben. Wir bedanken uns bei Aynur Coskun, Botan Kebab, Carlo Bernardo, Carmen Braun, Dominik Berweiler, Don Camillo, Edeka Kühne, den Firmen Heinz Ehl und Thies, der Fischerhütte, Frank Block, Guido Theobald, Hakuna Matata, Lars Jacobi, Michael Wustrau, Optik Ruppenthal, Peter Pirrung, Sabine Tartoni, Stefan Anhaus, der Firma Schichtel, Werner Gammei, dem WZV Wallerfangen und Zahnarzt Leidinger.

Jede Spende ist wertvoll. Wir sind froh, eure Unterstützung zu haben.

Öffnungszeiten**Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis**

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag bis Freitag:	von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr
Samstag:	9:00-14:15 Uhr

• energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
 - für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
 - Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
- Gas: 0681/9069-2610

Kirchen**■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen****St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen****Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:**

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienste:

Lag bei Redaktionsschluss nicht vor.

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
@ pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

**Gemeindereferent
Gaby Mertes** (0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen
Villerostraße 7
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de
(0 68 31) 96 49 00;
FAX (0 68 31) 6 43 10 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:
Christine Schnubel **Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr**
Do 15.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz **Mo 14.00 - 18.00 Uhr**

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn
@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 - Krippe (Sportplatzstraße)
(0 68 31) 1 25 63 72;
FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen: **Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr**

HALLMANN
25 JAHRE • SEHEN • HÖREN • LEBEN

-50%
auf Marken-
Brillengläser*

Nur noch
bis 30. Juni!

25 JAHRE
JUBILÄUM

Aktionen gültig bis 30.6.2023. *Gültig beim Kauf von Meisterglas® Brillengläsern. Sie erhalten 1 Brillenglas der Marke Meisterglas® kostenlos beim Kauf eines Glaspaars. So sparen Sie 50 % auf den UVP des Herstellers. Optik Hallmann GmbH Große Str. 27, 24937 Flensburg

NEUE ADRESSE:
EKC Bous, Saarbrücker Str. 197
☎ 06834/490 64 64 • optik-hallmann.de

@ buecherei@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de
samstags 10.00 - 11.00 Uhr

**Beichte im Beichtzentrum
Saarlouis St. Ludwig**
Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis (0 68 31) 8 93 16 70 -
nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgasen (06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Reh-06835/6070159
lingen

@ HospizSanktNik@t-online.de
0800110111
www.telefonseelsorge-saar.de

Telefonseelsorge:**■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen,
Versammlung Saarlouis-West**

**Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch) und per Videokonferenz
Sonntag, 11.06.2023, 13.30 - 15.15 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Warum die Auferstehung für uns eine Realität sein sollte“

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Was können wir aus Jesu Wundern lernen?“

Donnerstag, 15.06.2023, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Stärke deine Brüder in schwierigen Zeiten“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Der Besuch der Zusammenkünfte ist jede Mühe wert“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Schütze dich vor Abtrünnigen“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 11.06.2023

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 11.06.2023

10.00 Saar / Zuhause, Gottesdienst

Montag, 12.06.2023

Toscana Seniorenreise

Mittwoch 14.06.2023

19.30 Saar / Zuhause, Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefonwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

■ Reise durch die Bibel

Zu einer Reise durch die Bibel an drei Terminen lädt der Themenschwerpunkt Biblische Bildung (Katholische Erwachsenenbildung) alle Interessierten ein. Am 04.11.23 in Vallendar, am 13.01.24 in Cochem und/oder am 02.03.24 in Trier, jeweils von 9.30 Uhr bis ca. 17.00 Uhr erhalten die Teilnehmenden fachkundige Informationen zum Alten und Neuen Testament. Sie können dabei Vertrautes wiedererkennen, Neues entdecken und auch eigene Erfahrungen mit einbringen. Es ist möglich, an einem einzelnen Tag oder auch an der gesamten Reihe teilzunehmen. Sozusagen als „Reiseleitung“ begleiten die Referentinnen Angela Schmidt (KEB), Marianne Krämer-Birsens (Pfarreiengemeinschaft Krufft-Nickenich) und Elisabeth Hauröder (Pastoraler Raum Bad Neuenahr-Ahrweiler) die Teilnehmenden. Die Seminare bestehen aus Vorträgen, (kreativen) Erfahrungselementen, (geistlichen) Impulsen und Austausch und leben auch davon, dass sich die mind. 10 und max. 17 Teilnehmenden selbst mit einbringen.

Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 28.09.23 (Vallendar); 30.11.23 (Cochem) und 25.01.24 (Trier) beim KEB-Themenschwerpunkt Biblische Bildung, Weberbach 17, 54290 Trier, Tel.: 0651/993727-12, E-Mail: keb-bibel@bistum-trier.de, Homepage: www.keb-bibel.de

Dort erhalten Interessierte das Anmeldeformular und weitere Informationen.

Die Kosten betragen 20€ pro Person pro Tag (inklusive Mittagessen, Kaffee und Kuchen).

Eine Kostenübernahme ist für ehrenamtlich Engagierte im Bistum Trier auf Antrag möglich.

Parteien

■ JU Gisingen in Nürnberg

Wir, die **Junge Union Gisingen**, sind bekanntlich landauf und landab für unseren **großen Zusammenhalt, unsere starke Gemeinschaft und nicht zuletzt unsere Freude an gemeinsamen Veranstaltungen** berühmt! Diesem Selbstverständnis entsprechend begaben wir uns am **vergangenen Pfingstwochenende** zu unserer diesjährigen Fahrt auf nach **Nürnberg**.

Samstags in der Früh begann die Reise vom Hauptbahnhof Saarlouis aus mit der Bahn zur fränkischen Kaiserstadt, wo wir am Nachmittag wohlbehalten ankamen. Nach dem Bezug der Hotelzimmer sowie einem ersten Erkunden der **schönen Altstadt** stand am Abend sodann das **traditionelle gemeinsame Abendessen** an.

Am Pfingstsonntag zog es daraufhin manche zur **Kaiserburg**, andere zum **Handwerkerhof** oder ins Germanische Museum, bis wir uns wieder zur Besichtigung der **historischen Felsenkeller** und dem anschließenden **gemütlichen Abendausklang** zusammenfanden.

Nach sicherer Heimreise ließen wir montags auf der ersten Gauer **Kirmes in Rammelfangen bei frischem Bit vom Fass** diese wieder mal sehr schöne und lustige Tour würdig ausklingen!

Danke für eine erneut super organisierte und klasse Fahrt, lieber Präsi!!!



Sonstiges

■ Obst- und Gartenbauverein (OGV) Niedaltdorf

Vereinsfahrt 2023

Wie bereits veröffentlicht, begibt sich der OGV Niedaltdorf mit den gemeldeten Interessierten am Mittwoch, den 21.06.2023, auf eine Exkursion zur Bundesgartenschau nach Mannheim (BuGa 2023).

Nachfolgend der geplante Ablauf in Kürze.

Abfahrt in Niedaltdorf 07:30 Uhr

Kaffee- und Frühstückspause

Café Pustblume (das Frühstückskompetenzzentrum) Neunkirchen-Wiebelskirchen ca. 09:00 – 10:00 Uhr

Gelände der BuGa Mannheim-zur freien Verfügung nach Ankunft

Rückreise ab Mannheim ca. 16:30 Uhr

Abendessen (und „letzter Halt“)Restaurant Zur Hessmühle, Rehlingen ca. 19:00 Uhr

In Mannheim können die Teilnehmer die vielfältigen Attraktionen der beiden weitläufigen und sehr unterschiedlichen Austragungsorte der Bundesgartenschau (Luisenpark und Spinelli Park) frei nach eigenen Schwerpunkten erkunden.

Bitte bedenken Sie, dass die Teilnehmerzahl begrenzt ist und nur noch einige freie Plätze zur Verfügung stehen. Um sich einen Platz für die Fahrt zu sichern, können Sie sich bereits jetzt bei unserem Kassierer Jürgen Reimann unter der Telefonnummer **-06833 1404-** vormerken lassen.

Der Fahrpreis der Tagesfahrt beträgt für Mitglieder des OGV Niedaltdorf € 40,00, für Nichtmitglieder € 45,00. Im Fahrpreis sind die Kosten für die Busfahrt, das Frühstück, und der Eintrittspreis zur BuGA enthalten.

Wir freuen uns auf eine gemeinsame und erlebnisreiche Fahrt zur Bundesgartenschau.

■ Rentensprechttag am 13. Juni 2023

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versicherterberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag aus 66773 Schwalbach-Hülzweiler, Schacherweg 22, findet am Dienstag, dem 13. Juni 23 von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenantragstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versicherterberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Plattform Demenz im Landkreis Saarlouis - Memory Walk in Saarlouis

Im Saarland sind derzeit ca. 23.600 Menschen von einer Demenzerkrankung betroffen, im Landkreis Saarlouis sind es ca. 4.700 Personen. Das gerontopsychiatrische Netzwerk „Plattform Demenz“ im Landkreis Saarlouis veranstaltet gemeinsam mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V., der Kreisstadt Saarlouis mit Seniorenmoderatorin und Seniorenbeirat, der Landesfachstelle Demenz Saarland, dem Landkreis Saarlouis mit Leitstelle „Älter Werden“ und Pflegestützpunkt, dem St. Nikolaus Hospital Wallerfangen, der Katholischen Erwachsenenbildung im Kreis Saarlouis e.V. sowie dem Deutsche Alzheimer Gesellschaft LV Saarland e.V. einen

Memory Walk – ein Gang der Erinnerung

am Freitag, 23. Juni 2023

von 10:00 bis 14:00 Uhr

auf dem Kleinen Markt in Saarlouis.

Bereits ab 10:00 Uhr werden Informationsstände und Mitmachaktionen angeboten. Um 13:00 Uhr werden die Besucherinnen und Besucher der Veranstaltung offiziell begrüßt, um 13:30 Uhr findet eine historische Stadtführung in Leichter Sprache statt.

Der Memory Walk soll Öffentlichkeit für das Thema Demenz schaffen, dazu sensibilisieren und gemeinsam ein Zeichen setzen. Mit der historischen Stadtführung in Leichter Sprache sollen bei allen Mit-Walkern die Geschichte der Stadt und persönliche Geschichten und Erinnerungen ins Gedächtnis gerufen werden.

Die Veranstaltung richtet sich an Menschen mit und ohne Demenz, pflegende Angehörige und alle Interessierten.

Weitere Informationen zur Veranstaltung und zur Arbeit des Netzwerks erhalten Sie beim Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/488180.

■ KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

06831/7602-0, info@keb-dillingen.de, www.keb-dillingen.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:

anzeigen.wittich.de



Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“
unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Sven Fuchs
Medienberater
Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

Claudia Straka
Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

Chancen ergreifen - neue berufliche Perspektiven finden

- Qualifizierung zum*zur Kraftfahrer*in (LKW und Bus)
Förderung über Jobcenter oder Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation / Weiterbildung nach BKrFQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Ersts Schulung / Fortbildung und vieles mehr ...



Berufliche Bildung | Fahrschule aller Klassen

Güterbahnhofstraße 17a-19 / 66740 Saarlouis

INFO-Telefon 06831 953-0 / saarlouis@gfu.com

www.gfu.com



Ab sofort suchen wir einen neuen PÄCHTER (m/w/d) für das BISTRO ROUTE 51.

Bistro mit Küche, Gastraum, Toilettenanlage,
überdachte Terrasse, ca. 250qm Mietfläche,
davon ca. 150qm beheizt.

Bewerbung per E-Mail an:
Ruhland-Kallenborn & Co. GmbH
Unten am Mühlenweg 1
66806 Ensdorf
rainer.barth@hornbach.com



Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.

- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

Bestattungen Schönberger GmbH



www.zim-schoenberger.de

Bestattungen Schönberger
Römerstraße 8
66780 Rehlingen

Dependance Wallerfangen
Sonnenstr. 24

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08
Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | info@zim-schoenberger.de

Bauen + Wohnen

Energetischer Umbau



Foto: freepik.com/LBS/spp-o

Renovieren, sanieren, umbauen: Wer ein älteres Haus gekauft oder geerbt hat und es nach eigenen Vorstellungen umgestalten möchte, steht häufig vor großen Aufgaben. An einer guten Planung, begleitet von kompetenter Beratung, führt kein Weg vorbei – auch wegen gesetzlicher Vorgaben in Bezug auf die energetische Sanierung und teils erheblicher Kosten. Das gilt besonders, wenn deutlich mehr gemacht werden soll, als nur die Wände zu streichen. Wer seinen Altbau nach eigenen Vorstellungen gestalten und bauliche Veränderungen vornehmen möchte, sollte in jedem Fall Fachleute hinzuziehen. Wichtig ist eine gute und umfassende Planung des Sanierungsvorhabens im Austausch mit Architekten, Bausachverständigen oder Energieberatern. Gut zu wissen, wenn es um

staatliche Fördermittel geht, die die eigene Finanzierung entlasten können: Das 2022 verabschiedete Jahressteuergesetz enthält hierzu wichtige Neuerungen. Ab 2024 kann die Riester-Förderung auch zur energetischen Modernisierung von selbst genutztem Wohneigentum eingesetzt werden, nicht mehr nur für den altersgerechten Umbau.

Von der BAFA gibt es zudem die Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG), die unter anderem den Einbau oder die Optimierung von Heizungsanlagen, Maßnahmen an der Gebäudehülle und verbesserte Anlagentechnik unterstützt. „Das Geld, das jetzt für energetische Sanierung mobilisiert wird, hilft Menschen letztlich auch dabei, die laufenden Kosten ihrer eigenen Immobilie zu senken.“ Außerdem steigern Sanierungsmaßnahmen sowie die nachhaltige Nutzung des Hauses dessen Wert auch für nachfolgende Generationen. Einen ersten Überblick über die Kosten und Finanzierungsmöglichkeiten eines Sanierungsprojektes liefert der Online-Modernisierungskostenrechner der LBS. *spp-o*

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparIsolierglas für

Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um
65% reduziert
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.

Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

 **GLAS LEUCHTLE**

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de



gesucht
& gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
 - Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
 - Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 - Entrümpelung • tr. Brennholz
- www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Altes gg. Bares f. Uhren u. Schmuck aller Art, hochw. Taschen u. Kleidung, Gläser, Porzellan, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher, Münzen, Zinn u. uralte Möbel. T. 06826/8269280 o. 0160/8020207

Haushaltshilfe auf Minijob-Basis für privaten Haushalt in Eppelborn-Bubach gesucht, ca. 3 Std./Woche, gute Bezahlung. Tel.: 0176/52639263 ab 18:00 Uhr erreichbar.

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raeumungs-service-schilden.de

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

ANTIK- & SAMMLERWELT

Bares für: Gold, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger + Team
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

Gemütliche 56 qm Einliegerwohnung, komplett möbliert mit Küche, eigener Eingang + kleiner Garten. Warmmiete inklusive Strom 750 €, 2 Monatsmieten Kaution, ab 1.7.2023 zu vermieten. Tel.:0157/76009362

Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhren, Bestecke, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Yoga für SeniorInnen in Beckingen, diestags 08.30 - 09.00 h, Waltraud Schirra, www.hello-yoga.de, 0171/7884552

Suche dringend Wohnmobil. E-Mail: sancho1961@t-online.d, Tel. 0171/3849550

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Eigentumswg. 125 m² in Homburg/Saar zu verkaufen, schöne Fernsicht, ruhig gelegen, zentrumsnah, Uni-Nähe. 4 ZKB, Gäste-WC, Garten, Garage. Sofort beziehbar. E-Mail: sommersonnemeer1a@t-online.de

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Eppelborn, sehr schöne 2 ZKB, Südbalk. zu verm. KM € 520,- + NK + 1 MM Kt. T. 0151/46431047



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0 · Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

ZUVERLÄSSIGE
BEILAGENVERTEILUNG

gehört zu unserem Tagesgeschäft.

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Wie Menschen
denken und leben

so **bauen und
wohnen** sie.

Johann
Gottfried
von Herder

Für Standort, für Arbeitsplätze, für Zukunft, für Dillingen:

Informationsveranstaltung am 13. Juni 2023 um 18:30 Uhr im Lokschuppen Dillingen

Unser Ziel:

Bis 2030 sparen wir im ersten

Schritt bereits 55% CO₂ ein.

**Bis 2045 produzieren wir klima-
freundlich mit 80% weniger CO₂.**

Dafür wollen wir in hochmoderne Anlagen in Dillingen und Völklingen investieren. Für Standorte, Arbeitsplätze und Klima. Diese Umbau-Maßnahmen werden zu Beeinträchtigungen für die Anwohnerinnen und Anwohner führen. Dafür bitten wir um Ihr Verständnis. Wir werden alles tun, um die negativen Auswirkungen der Baumaßnahmen so gering wie möglich zu halten und dabei stets im Dialog mit den Menschen in Dillingen bleiben. Zu einer ersten Informationsveranstaltung laden wir Sie herzlich ein.



Pure⁺
Steel



<<< Anmeldung und mehr Informationen.
pure-steel.com

DILLINGER

saarstahl

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

www.mueller-heizung.com

Günter Müller GmbH


Heizungsbau - Sanitär - Solar

Barrierefreie Bäder - Fliesen
 Wasserschadensanierung

☎ 0 68 31 / 6 02 08

Notdienst / Rohrbrüche

Kanal - Abflussverstopfungen



NEU ab 01. Juli 2023 in Ihn
Kindergeburtstag feiern mit den Hohberg Alpakas!
 Infos unter Tel.: 0157 / 53663893
 (telefonisch ab 15 Uhr oder WhatsApp)
 Lisa Abel

Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

KFZ-Versicherungen
 günstiger geht's kaum



private und gewerbliche Versicherungen

HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG
 Hauptstraße 55 - 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90



RotoProfipartner

Das Dachfenster.

... Ihr Spezialist für Altdachsanierung!

Patrick Wacker

Zimmerei und Dachdeckerei

66780 Rehlingen - Siersburg
 Telefon 0 68 35 / 6 78 49
 Mobil 0177 / 4 45 66 63
wacker-patrick@t-online.de

Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte
 Für TV - SAT

Elektro-Einbau und Haus-Geräte



0178 - 60 55 200
 06831 - 70 71 72

KARWAT

Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



IHR EXPERTE FÜR WASSERSCHÄDEN

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Metzger Str. 80 | 66802 Überherrn
 Tel.: 06837 / 444 01 60 | 0152 / 23 48 23 15
 E-Mail: info@drytec-saar.de | Homepage: www.drytec-saar.de



TÜV am Globus Saarlouis

neben dem Getränkemarkt

Wir sind für Sie da.

Mo - Fr
 8.00 - 18.00 Uhr

Sa
 8.00 - 14.00 Uhr

Tel
 06831 93040

www.sv-k.com



• Mit oder ohne Termin • Während Sie einkaufen

TERMIN EINFACH ONLINE BUCHEN